



GREGG MEDIA soffitto/parete

ITALIANO

- 1 A- Infilare i cavi d'alimentazione nelle guaine;  
B- Fissare la piastra al soffitto/parete con i tasselli;  
C- Collegare i cavi d'alimentazione al morsetto;  
D- Fissare la montatura alla piastra;  
E- Inserire la lampadina, Lampadina alogena  
2 F- Avvitare **a mano** i tre perni filettati, come mostrato in figura;  
3 G- Inserire il diffusore sulla montatura e ruotarlo fino allo scatto;  
4 H- Avvitare il grano di sicurezza fino a fine corsa.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA:  
-ATTENZIONE: non utilizzare alcool o solventi  
-Per la pulizia della lampada utilizzare esclusivamente un panno morbido eventualmen  
te inumidito con acqua e sapone o detersivo neutro per lo sporco più tenace.

ENGLISH

- 1 A- Feed the cables into the sheaths;  
B- Screw back plate to ceiling/wall with elements;  
C- Connect the wires using the terminal block;  
D- Fix main body to back plate;  
E- Screw the lamp. Halogen Bulb  
2 F- Tighten the three treaded pins **by hand**, as shown in the figure;  
3 G- Place the diffuser on the frame and turn until it clicks;  
4 H- Tighten the safety dowel as far as possible.

CLEANING INSTRUCTIONS:  
-WARNING: do not use alcohol or other solvents.  
-Use only a soft cloth to clean the lamp, dampened with water and soap or mild  
cleanser if needed for resistant dirt.

Lampadine consigliate / Recommended bulbs / المصابيح الموصى بها

MAX 150W Halogen Energy Saver E27 220-250V ~ 50/60Hz

Apparecchi progettati esclusivamente per lampade ad alogeni autoprotette.  
Luminaires designed for use with self-shielded tungsten halogen lamps only.  
..الأجهزة مصممة خصيصًا لمصابيح الهالوجين ذات الحماية الذاتية

Questo apparecchio deve essere utilizzato solo in ambienti interni.  
This product is for indoor use only.  
يجب استخدام هذا الجهاز في الأماكن الداخلية فقط.

Apparecchio in Classe I°: e' obbligatoria la connessione al conduttore di protezione giallo/verde (messa a terra).  
Class I luminaire: it's necessary to connect the device to the yellow/green protective conductor (earthing).  
جهاز من الفئة الأولى: يجب التوصيل بموصل حماية أصفر \ أخضر (نظام تأريض).

العَرَبِيَّة

- 1- أدخل الأسلاك الكهربائية في الأغلفة;  
ب- ثبت اللوحة في السقف \ الجدار باستخدام شرائح جدارية;  
ج- قم بتوصيل الأسلاك الكهربائية بمشبك التثبيت;  
د- ثبت قاعدة التثبيت في اللوحة;  
هـ - ضع المصباح، مصباح الهالوجين  
2و- أربطبيديك الثلاث محاور الملولة, كما هو موضح في الشكل  
3ز- أدخل ناشر الضوء في قاعدة التثبيت وأدره حتى تسمع صوت نقرة التثبيت;  
4 H. أحكم تثبيت صامولة الأمان حتى نهاية المجرى -

تعليمات التنظيف:  
تنبيه: يجب عدم استخدام الكحول أو المذيبات.  
لتنظيف المصباح، استخدم فقط قطعة قماش ناعمة مبللة قليلاً بالماء الدافئ  
والصابون أو منظف محايد للاتساخات العنيدة.

ITALIANO

ATTENZIONE: la sicurezza dell'apparecchio è garantita con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle.

Togliere la tensione di alimentazione ogni qualvolta sia necessario operare sull'apparecchio.

L'apparecchio non deve essere installato in posizioni diverse da quelle indicate nelle istruzioni di montaggio.

Le operazioni di montaggio o manutenzione dell'apparecchio devono essere eseguite con la massima attenzione per non danneggiare i componenti.

L'eventuale sostituzione della lampadina deve essere fatta con una dello stesso tipo e potenza massima indicata nelle istruzioni.

Le parti in metallo, vetro o altro di questa lampada devono essere pulite con un panno morbido e un detergente neutro.

ATTENZIONE: prima dell' eventuale sostituzione della sorgente luminosa, farla raffreddare.

ATTENZIONE: quando l' apparecchio di illuminazione è acceso, o nel periodo di raffreddamento successivo alle spegnimento, la sorgente luminosa e le parti adiacenti possono provocare ustioni.

FOSCARINI non potrà procedere alla sostituzione dei propri articoli per difetti di fabbricazione, se non verranno restituiti tramite rivenditore e comunque se non dopo aver accertato la natura del difetto.

L'apparecchio non può essere in alcun modo modificato o manomesso, ogni modifica ne può compromettere la sicurezza rendendo lo stesso pericoloso. Foscarini declina ogni responsabilità per i prodotti modificati.

Negli apparecchi in classe I°, per garantire un funzionamento sicuro e corretto, è necessario che siano collegati ad una efficiente impianto di messa a terra.

I materiali utilizzati in questo prodotto, se esposti direttamente ai raggi solari, possono subire una naturale variazione cromatica.

ENGLISH

WARNING: the safety of this fixture is only guaranteed if the following instructions have been observed.

Unplug the lighting every time you need to work on it.

Fixture must not be installed in any position other than that shown in instructions.

Assembly and maintenance of fixture must be performed carefully so as not to damage components.

Replacement bulbs must be of same type and wattage as specified in instructions.

Metal surfaces, glass or other parts of fixture may be cleaned with a soft damp cloth and mild detergent.

BEWARE: before replacing the light source, let it cool down.

BEWARE: when the light fitting is on, or cooling down after switching off, the light source and the parts around it can cause burnings.

FOSCARINI will replace merchandise with manufacturing defects only if it is returned to the retailer from which it was purchased.

The appliance may in no way be modified or tampered with, any modification may compromise safety causing the appliance to become dangerous. Foscarini declines all responsibility for products that are modified.

The light fittings in class I° need to be connected to an efficient earth system to work safely and correctly

If exposed to direct sunlight, the materials used in this product may show a natural chromatic variation.

العربية

تنبيه: يتم ضمان سلامة الجهاز من خلال الاستخدام السليم للتعليمات التالية، لذلك يجب الحفاظ عليها.

ينبغي فصل التيار الكهربائي كلما كان ذلك ضروريًا للعمل على الجهاز.

يجب عدم تركيب الجهاز في أوضاع مختلفة عن تلك الموضحة في تعليمات التركيب.

يجب تنفيذ عمليات تركيب الجهاز أو صيانتة مع الحرص على تجنب إتلاف المكونات.

يجب استبدال المصباح بأخر من نفس النوع والطاقة القصوى المحددة في التعليمات.

ينبغي تنظيف الأجزاء المعدنية أو الزجاجية أو غيرها بهذا المصباح باستخدام قطعة قماش ناعمة ومنظف محايد.

تنبيه: ينبغي ترك مصدر الضوء ليبرد قبل استبداله.

تنبيه: قد يتسبب مصدر الضوء والأجزاء المجاورة في حروق عند تشغيل جهاز الإضاءة أو أثناء فترة التبريد بعد إيقاف التشغيل.

لن تصبح FOSCARINI قادرة على استبدال أجزاء بالجهاز نتيجة لعيوب التصنيع إذا لم يتم إرجاعها بواسطة تاجر التجزئة وعلى أي حال ليس يعد التأكد من طبيعة العيب.

لا يمكن تعديل الجهاز بأي شكل من الأشكال أو العيث به، وقد يشكل أي تعديل خطر على سلامة الجهاز مما يجعله خطير. تخلي شركة Foscarini مسؤوليتها تمامًا عن المنتجات المعدلة.

في أجهزة الفئة الأولى، من الضروري توصيلها بنظام تأريض فعال لضمان تشغيل آمن وسليم.

يُمكن أن يتغير اللون الطبيعي للمواد المستخدمة في هذا المنتج في حالة تعرضها لأشعة الشمس المباشرة.



ITALIANO: Simbolo RAEE (Rifiuti Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)

Il simbolo RAEE utilizzato per questo prodotto indica che quest'ultimo non può essere trattato come rifiuto domestico. Lo smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a proteggere l'ambiente. Per maggiori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi all'ufficio competente del proprio ente locale, alla società addetta allo smaltimento dei rifiuti domestici o al negozio dove è stato acquistato il prodotto.

ENGLISH: WEEE Symbol (Waste Electrical and Electronic Equipment)

The use of the WEEE symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchased the product.

العربية: الرمز RAEE يشير إلى (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية)

يشير الرمز RAEE الموجود على هذا المنتج إلى أنه لا ينبغي التعامل معه كنفايات منزلية.

سيساعد التخلص السليم من هذا المنتج على حماية البيئة. للمزيد من المعلومات حول إعادة تدوير هذا المنتج، يُرجى الاتصال بمكتب السلطة المحلية المختصة أو الشركة المعنية بالتخلص من النفايات المنزلية أو المتجر الذي اشتريته منه المنتج.